

Επίσημη Εφημερίδα C 358 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

63ο έτος
26 Οκτωβρίου 2020

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 358/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, (Υπόθεση M.9898 — Archer-Daniels-Midland/Marfrig Global Foods/PlantPlus Foods JV) ⁽¹⁾	1
2020/C 358/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, (Υπόθεση M.9716 — AMS/OSRAM) ⁽¹⁾	2

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Συμβούλιο

2020/C 358/03	Ανακοίνωση υπόψιν των προσώπων και των οντοτήτων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1556 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας.....	3
2020/C 358/04	Ανακοίνωση υπόψιν των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων ισχύουν τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας.....	4

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 358/05	Ισοτιμίες του ευρώ — 23 Οκτωβρίου 2020.....	5
---------------	---	---

Ελεγκτικό Συνέδριο

2020/C 358/06	Ειδική έκθεση αριθ. 22/2020, «Το μέλλον των οργανισμών της ΕΕ — περιθώριο για μεγαλύτερη ευελιξία και συνεργασία».....	6
---------------	--	---

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2020/C 358/07	Καταστάσεις ονομάτων επιβατών (PNR), επικαιροποιημένος κατάλογος των κρατών μελών που έχουν αποφασίσει την εφαρμογή της οδηγίας PNR σε πτήσεις εντός της ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/681 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη χρήση των δεδομένων που περιέχονται στις καταστάσεις ονομάτων επιβατών (PNR) για την πρόληψη, ανίχνευση, διερεύνηση και δίωξη τρομοκρατικών και άλλων σοβαρών εγκλημάτων, (Εάν ένα κράτος μέλος αποφασίσει να εφαρμόσει την παρούσα οδηγία σε πτήσεις εντός της ΕΕ, οφείλει να το ανακοινώσει εγγράφως στην Επιτροπή. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβούν σε τέτοια ανακοίνωση, ή να την ανακαλέσουν, ανά πάσα στιγμή. Η Επιτροπή δημοσιεύει την εν λόγω ανακοίνωση και τυχόν ανάκλησή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης)	7
---------------	--	---

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 358/08	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.9935 — Altor Fund Manager/Stena/Gunnebo), Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία (*)	8
2020/C 358/09	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.9677 — DIC/BASF Colors & Effects) (*)	10
2020/C 358/10	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.9835 — Bertelsmann/Schweizerische Post/Cinfini, Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία (*)	11

(*) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.9898 — Archer-Daniels-Midland/Marfrig Global Foods/PlantPlus Foods JV)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 358/01)

Στις 31 Αυγούστου 2020, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32020M9898. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.9716 — AMS/OSRAM)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 358/02)

Στις 6 Ιουλίου 2020, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβίβαστη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32020M9716. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ανακοίνωση υπόψιν των προσώπων και των οντοτήτων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1556 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας

(2020/C 358/03)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψιν των προσώπων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης 2010/638/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1556 του Συμβουλίου ⁽²⁾, και στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 του Συμβουλίου ⁽³⁾.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται στα ως άνω παραρτήματα εξακολουθούν να πληρούν το κριτήριο της απόφασης 2010/638/ΚΕΠΠΑ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας και πρέπει, κατά συνέπεια, να εξακολουθήσουν να υπόκεινται στα μέτρα, τα οποία παρατείνονται με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1556.

Εφιστάται η προσοχή των εν λόγω προσώπων στη δυνατότητα υποβολής αίτησης στις αρμόδιες αρχές του ή των οικείων κρατών μελών, όπως υποδεικνύεται στους ιστότοπους του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1284/2009, ώστε να λάβουν άδεια χρήσης των δεσμευμένων κεφαλαίων για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές (πρβλ. άρθρο 8 του κανονισμού).

Τα εν λόγω πρόσωπα δύνανται να υποβάλουν στο Συμβούλιο, πριν από τις 30 Ιουνίου 2021, αίτηση επανεξέτασης της απόφασης υπαγωγής τους στον προαναφερόμενο κατάλογο, αποστέλλοντας την, μαζί με τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email: sanctions@consilium.europa.eu

Εφιστάται επίσης η προσοχή των ενδιαφερομένων στη δυνατότητα προσβολής της απόφασης του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 275 και στο τέταρτο και έκτο εδάφιο του άρθρου 263 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 280 της 26.10.2010, σ. 10.

⁽²⁾ ΕΕ L 355 της 26.10.2020, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 346 της 23.12.2009, σ. 26.

Ανακοίνωση υπόπιν των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων ισχύουν τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας

(2020/C 358/04)

Εφιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις ακόλουθες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Νομική βάση για την επεξεργασία αυτή είναι η απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1556 του Συμβουλίου ⁽³⁾ και ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.

Υπεύθυνος της εν λόγω επεξεργασίας είναι το Τμήμα RELEX.1.C της Γενικής Διεύθυνσης Εξωτερικών Υποθέσεων, Διεύρυνσης και Πολιτικής Προστασίας - RELEX της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου (ΓΓΣ), με το οποίο μπορεί κανείς να επικοινωνήσει στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email: sanctions@consilium.europa.eu

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων της ΓΓΣ στη διεύθυνση:

Υπεύθυνος προστασίας δεδομένων

data.protection@consilium.europa.eu

Σκοπός αυτής της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η ενημέρωση του καταλόγου των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1556 και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1284/2009.

Τα υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1284/2009.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέγονται περιλαμβάνουν δεδομένα αναγκαία για την ορθή αναγνώριση του ενδιαφερόμενου προσώπου, το σκεπτικό καταχώρισης και άλλα συναφή δεδομένα.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέγονται μπορούν να τεθούν, εάν χρειαστεί, στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και της Επιτροπής.

Με την επιφύλαξη των περιορισμών δυνάμει του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, όπως του δικαιώματος πρόσβασης, καθώς και των δικαιωμάτων διόρθωσης ή ένστασης θα διεκπεραιωθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.

Τα προσωπικά δεδομένα θα φυλάσσονται για 5 έτη από τη στιγμή που το υποκείμενο των δεδομένων διαγράφεται από τον κατάλογο των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα ή από τη στιγμή που λήγει η ισχύς του μέτρου ή όσο διαρκούν οι δικαστικές διαδικασίες, εφόσον έχουν ξεκινήσει.

Με την επιφύλαξη τυχόν δικαστικής, διοικητικής ή μη δικαστικής προσφυγής, τα υποκείμενα των δεδομένων δύνανται να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39

⁽²⁾ ΕΕ L 280 της 26.10.2010, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 355 της 26.10.2020, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 346 της 23.12.2009, σ. 26.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

23 Οκτωβρίου 2020

(2020/C 358/05)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1856	CAD	δολάριο Καναδά	1,5563
JPY	ιαπωνικό γιεν	124,17	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,1885
DKK	δανική κορόνα	7,4407	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7703
GBP	λίρα στερλίνα	0,90675	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,6089
SEK	σουηδική κορόνα	10,3618	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 338,52
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0715	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	19,1905
ISK	ισλανδική κορόνα	164,90	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,9157
NOK	νορβηγική κορόνα	10,9178	HRK	κροατική κούνα	7,5778
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	17 410,24
CZK	τσεχική κορόνα	27,222	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,9291
HUF	ουγγρικό φιορίνι	364,17	PHP	πέσο Φιλιππινών	57,388
PLN	πολωνικό ζλότι	4,5823	RUB	ρωσικό ρούβλι	90,6421
RON	ρουμανικό λέου	4,8740	THB	ταϊλανδικό μπατ	37,056
TRY	τουρκική λίρα	9,4418	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	6,6052
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,6578	MXN	πέσο Μεξικού	24,7530
			INR	ινδική ρουπία	87,3245

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ειδική έκθεση αριθ. 22/2020

«Το μέλλον των οργανισμών της ΕΕ — περιθώριο για μεγαλύτερη ευελιξία και συνεργασία»

(2020/C 358/06)

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σας πληροφορεί ότι μόλις δημοσιεύθηκε η ειδική έκθεσή του αριθ. 22/2020, με τίτλο «Το μέλλον των οργανισμών της ΕΕ — περιθώριο για μεγαλύτερη ευελιξία και συνεργασία».

Η έκθεση είναι διαθέσιμη, είτε για ανάγνωση είτε για τηλεφόρτωση, στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου: <http://eca.europa.eu>.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΟΝΟΜΑΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΩΝ (PNR)

Επικαιροποιημένος κατάλογος των κρατών μελών που έχουν αποφασίσει την εφαρμογή της οδηγίας PNR σε πτήσεις εντός της ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/681 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη χρήση των δεδομένων που περιέχονται στις καταστάσεις ονομάτων επιβατών (PNR) για την πρόληψη, ανίχνευση, διερεύνηση και δίωξη τρομοκρατικών και άλλων σοβαρών εγκλημάτων (*)

(Εάν ένα κράτος μέλος αποφασίσει να εφαρμόσει την παρούσα οδηγία σε πτήσεις εντός της ΕΕ, οφείλει να το ανακοινώσει εγγράφως στην Επιτροπή. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβούν σε τέτοια ανακοίνωση, ή να την ανακαλέσουν, ανά πάσα στιγμή. Η Επιτροπή δημοσιεύει την εν λόγω ανακοίνωση και τυχόν ανάκλησή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης)

(2020/C 358/07)

Τα κράτη μέλη που έχουν κοινοποιήσει στην Επιτροπή την εφαρμογή της οδηγίας PNR σε πτήσεις εντός της ΕΕ είναι τα εξής:

- Βέλγιο,
- Βουλγαρία,
- Τσεχία
- Γερμανία,
- Εσθονία,
- Ελλάδα,
- Ισπανία,
- Γαλλία,
- Κροατία,
- Ιταλία,
- Κύπρος,
- Λετονία,
- Λιθουανία,
- Λουξεμβούργο,
- Ουγγαρία,
- Μάλτα,
- Κάτω Χώρες,
- Πολωνία,
- Πορτογαλία,
- Ρουμανία,
- Σλοβακία,
- Φινλανδία,
- Σουηδία,
- Ηνωμένο Βασίλειο.

(*) () ΕΕ C 196 της 8.6.2018, σ. 29.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.9935 — Altor Fund Manager/Stena/Gunnebo)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 358/08)

1. Στις 16 Σεπτεμβρίου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Stena Adactum AB («Stena», Σουηδία),
- Altor Fund Manager AB («Altor», Σουηδία),
- Gunnebo AB (publ) («Gunnebo», Σουηδία).

Η Altor, μέσω της Altor Fund V, και η Stena αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο του συνόλου της Gunnebo.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με δημόσια προσφορά που ανακοινώθηκε στις 28 Σεπτεμβρίου 2020.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- για την Stena: μέρος του ομίλου Stena AB, που δραστηριοποιείται παγκοσμίως σε διάφορους τομείς, όπως δραστηριότητες εκμετάλλευσης δεξαμενόπλοιων και πορθμείων, ναύλωση σκαφών και υπεράκτιες γεωτρήσεις. Η Stena AB είναι μία από τις τρεις μητρικές εταιρείες της Stena Sphere, η οποία αποτελείται επίσης από τις Stena Sessan AB και Stena Metall AB, όλες εγκατεστημένες στη Σουηδία,
- για την Altor: εταιρεία επενδύσεων ιδιωτικών κεφαλαίων που επικεντρώνεται, μεταξύ άλλων, σε επενδύσεις και εκποιήσεις στο μεσαίο τμήμα της αγοράς της περιφέρειας των Βορείων Χωρών, καθώς και σε επενδύσεις στη γερμανόφωνη περιφέρεια (DACH), μέσω των κεφαλαίων που διαχειρίζεται. Η Altor Fund V, η οποία τελεί υπό τη διαχείριση της Altor, ανήκει στον όμιλο ιδιωτικών επενδυτικών κεφαλαίων Altor, ο οποίος επικεντρώνεται σε επενδύσεις σε μεσαίες επιχειρήσεις και στην ανάπτυξή τους,
- για την Gunnebo: παρέχει προϊόντα και υπηρεσίες ασφάλειας, μεταξύ άλλων διαχείριση μετρητών, συστήματα συναγερμού και ελέγχου πρόσβασης, ασφάλεια εισόδου, χρηματοκιβώτια και θησαυροφυλάκια, καθώς και συμβουλές και υπηρεσίες σχετικές με την ασφάλεια. Δραστηριοποιείται σε περισσότερες από 25 χώρες σε ολόκληρο τον κόσμο. Εντός του ΕΟΧ, η Gunnebo δραστηριοποιείται κυρίως στη Δανία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ουγγαρία, την Ιταλία, την Ισπανία, τη Σουηδία, τις Κάτω Χώρες, την Τσεχική Δημοκρατία, την Πολωνία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

(Υπόθεση M.9935 — Altor Fund Manager/Stena/Gunnebo)

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

**Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9677 — DIC/BASF Colors & Effects)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 358/09)

1. Στις 16 Οκτωβρίου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- DIC Corporation («DIC», Ιαπωνία),
- BASF Colors & Effects («BCE», Γερμανία), που τελεί υπό τον έλεγχο της BASF SE.

Η DIC αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο του συνόλου της BCE.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών και στοιχείων ενεργητικού.

Η ίδια συγκέντρωση είχε ήδη κοινοποιηθεί στην Επιτροπή στις 15 Μαΐου 2020, αλλά στη συνέχεια η κοινοποίηση αποσύρθηκε στις 23 Ιουνίου 2020.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- DIC: παραγωγή και πώληση τυπογραφικών μελανών, οργανικών πιγμέντων και συνθετικών ρητινών. Όσον αφορά τα πιγμέντα και άλλες χρωστικές ουσίες, η DIC δραστηριοποιείται κυρίως μέσω της εξ ολοκλήρου θυγατρικής της Sun Chemical Corporation·
- BCE: παραγωγή και πώληση πιγμέντων και άλλων χρωστικών ουσιών.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9677 — DIC/BASF Colors & Effects

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9835 — Bertelsmann/Schweizerische Post/Cinfony)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 358/10)

1. Στις 19 Οκτωβρίου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Bertelsmann SE & Co. KGaA («Bertelsmann», Γερμανία),
- Die Schweizerische Post AG («Schweizerische Post», Ελβετία),
- Cinfony AG («Cinfony», Ελβετία).

Η Bertelsmann και η Schweizerische Post αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της Cinfony.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών σε νεοσυσταθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- Η Bertelsmann είναι παγκόσμια εταιρεία μέσωσ και υπηρεσιών επικοινωνίας, η οποία δραστηριοποιείται στην τηλεόραση, στα έντυπα μέσα, στη μουσική βιομηχανία, στην εκπαίδευση και σε άλλες υπηρεσίες, όπως, μεταξύ άλλων, η παροχή υπηρεσιών εφοδιαστικής, χρηματοπιστωτικών και χρηματοοικονομικών δεδομένων.
- Η Schweizerische Post είναι ο ελβετικός πάροχος δημόσιων ταχυδρομικών υπηρεσιών και δραστηριοποιείται επίσης στην παροχή χρηματοοικονομικών υπηρεσιών.
- Στόχος της Cinfony είναι η παροχή διεθνούς λύσης για την καταχώριση, ταυτοποίηση, ανταλλαγή και περαιτέρω χρήση δεδομένων εξακρίβωσης της ταυτότητας των πελατών (KYC) και καταπολέμησης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες (AML), καθώς και άλλων βασικών δεδομένων που απαιτούνται βάσει κανονιστικών διατάξεων (παραδείγματος χάρι, δεδομένα που απαιτούνται βάσει της οδηγίας MiFID II και του νόμου FATCA).

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9835 – Bertelsmann/Schweizerische Post/Cinfony

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL